

**Germany-Mühlhausen: Plastering work**

**OJ S 73/2020 14/04/2020**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis, Fachdienst Schulverwaltung

Postal address: Lindenbühl 28/29

Town: Mühlhausen

NUTS code: DEG09 Unstrut-Hainich-Kreis

Postal code: 99974

Country: Germany

Contact person: Frau Maja Richardt

E-mail: [m.richardt@lrauh.thuringen.de](mailto:m.richardt@lrauh.thuringen.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.unstrut-hainich-kreis.de/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://pkm.conclude.com/salza-VE3431>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://pkm.conclude.com/salza-VE3431>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Drees & Sommer

Postal address: Anger 66-73

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99084

Country: Germany

Contact person: Patrick Räthel

E-mail: [patrick.raethel@dreso.com](mailto:patrick.raethel@dreso.com)

Telephone: +49 36159896-6430

Fax: +49 36159896-40-6430

**Internet address(es):**

Main address: <https://pkm.conclude.com/salza-VE3431>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

VE3431 – Außenputz

### **II.1.2. Main CPV code**

45410000 Plastering work

### **II.1.3. Type of contract**

Works

### **II.1.4. Short description**

Der Unstrut-Hainich-Kreis plant den Umbau und die Sanierung der Salza-Halle in Bad Langensalza, die 1994 erbaut wurde und derzeit für die Durchführung des Schulsports sowie für den Leistungssport des Thüringer Handball-Clubs genutzt wird. Zwei Hauptmaßnahmen sind geplant. In der Ersten soll ein Tribünenneubau die Kapazitäten der Halle erweitern und ein direkt angegliederter Spielertrakt geschaffen werden. In der zweiten Maßnahme werden die notwendigen Sanierungs- und Umbaumaßnahmen auf dem Dach und der Fassade der Salza-Halle erstrecken, zum anderen müssen auch der allgemeine Ausbau sowie die technischen und sanitären Einrichtungen instandgesetzt werden. Ziel sind hierbei die nachhaltige Herrichtung des Gebäudes zur Gewährleistung des Schulsportbetriebes und die Modernisierung der technischen Anlagen auf aktuelle Standards.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEG09 Unstrut-Hainich-Kreis

Main site or place of performance: Hannoversche Str. 1 99947 Bad Langensalza

### **II.2.4. Description of the procurement**

- WDVS abbauen und entsorgen ca. 115 qm;
- Verunreinigungen entfernen ca. 465 qm;
- Schutzmaßnahmen Fenster, Türen, etc. ca. 175 qm;
- WDVS Dämmplatten ca. 225 qm;
- Verdübeln ca. 155 qm;
- Laibungen Flächendämmung ca. 45 m;
- Dämmplatten und Fensterbänken ca. 35 m;
- Kleinteile (Zyrillo Montagezylinder, EPS Montagequader) ca. 25 St.;
- Dichtband an angrenzende Bauteile ca. 40 m;
- Gewebe Anschlussprofil ca. 85 m;
- Gewebe Eckschutzschienen ca. 170 m;
- Flächenarmierung/WDVS Klebemörtel ca. 480 qm;
- Putzabschlussprofil ca. 25 m;
- Oberputz/Mineral-Strukturputz, Traufelputz ca. 480 qm;
- Zusätzlicher Anstrich/Acryl-Fassadenfarbe in Protect Qualität ca. 480 qm;
- Zwischenanstrich mit pigmentierter, quarzhaltiger Grundierfarbe ca. 155 qm;
- Ausführung in satt getönteM Farbton ca. 155 qm;
- Sockelflächen Glattputz, zweimal ca. 15 qm;
- Grundierung zur Reduzierung Saugverhalten ca. 110 qm;

- Sockelputz – Leichtsockelputz ca. 20 qm;
- Ultraleichtputz – einlagig ca. 105 qm;
- Edel-dekor,mineralischer Scheibenputz ca. 105 qm;
- Faschen ausführen ca. 30 m;
- Perimeterbereich-Dichtungsschlämme flexibel ca. 20 qm;
- Siliconharzfarbe-Lasur ca. 105 qm;
- Putzsockelprofil ca. 30 m;
- Flächen auf Tragfähigkeit und Ebenheit prüfen ca. 320 qm;
- Putzschicht auf Wand verfestigen ca. 85 qm;
- Wand außen Zementspachte ca. 65 qm;
- Haftbrücke mineralisch Außenwand ca. 320 qm;
- Putzbewehrung aus Gittergewebe ca. 120 qm.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/06/2020 End: 31/07/2020

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Veränderung der Vertragstermine seitens der Bauherrschaft werden durch die Projektsteuerung – Drees & Sommer – oder der Bauleitung – HainichConsult – dem AN mitgeteilt. Sollten Änderungen seitens des AN auftreten so ist dies unverzüglich und schriftlich der Bauleitung zu melden. Das weitere Vorgehen wird gemeinsam abgestimmt.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Nachweise gemäß § 6a VOB/A. Eignungsnachweise aus Präqualifikationsverfahren auf Basis § 6a VOB/A gem. Erlass des BMBV werden anerkannt. Eine Bescheinigung der zuständigen Stelle des Mitgliedsstaates, in dem das Unternehmen ansässig ist, aus der hervorgeht, dass der Unternehmer seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialbeiträgen nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er ansässig ist, erfüllt hat. Eigenerklärungen der Bieter/Bewerber im Sinne des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes sowie des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes werden anerkannt.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und die Gewährleistung wird eine unbefristete Bürgschaft eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers verlangt. Für die Vertragserfüllung 5 % der Auftragssumme, für die Gewährleistung 3 % der Abrechnungssumme.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zahl der in den letzten 3 Geschäftsjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. Das von Bieter für die Leistung vorgesehene Personal. Nachweise gemäß § 6a VOB/A.

Eignungsnachweise aus Präqualifikationsverfahren auf Basis § 6a VOB/A gem. Erlass des BMBV werden anerkannt. Eine Bescheinigung der zuständigen Stelle des Mitgliedsstaates, in dem das Unternehmen ansässig ist, aus der hervorgeht, dass der Unternehmer seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialbeiträgen nach den Rechtsvorschriften des Landes, in dem er ansässig ist, erfüllt hat. Eigenerklärungen der Bieter /Bewerber im Sinne des Arbeitnehmer Entsendegesetzes sowie des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes werden anerkannt.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 14/05/2020 Local time: 14:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/06/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 14/05/2020 Local time: 14:01

Place:

Drees & Sommer NL Erfurt, Anger 66-73, 99084 Erfurt  
Information about authorised persons and opening procedure: Eine Teilnahme seitens der Bieter ist nicht gestattet.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Verdingungsunterlagen sind ausschließlich auf der „Drees & Sommer Bieter /Wettbewerbsplattform (PKM)“ verfügbar. Die Internetadresse lautet: „<https://pkm.conclude.com/salza-VE3431>“. Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie eine E-Mail mit den individuellen Zugangsdaten zur Wettbewerbsplattform. Der Schriftverkehr innerhalb des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über diese E-Mail-Adresse abgewickelt. Die Verdingungsunterlagen stehen ab dem 10.4.2020 zu Verfügung. Nach der Anmeldung gelangen Sie auf eine Übersicht. Danach gelangen Sie über eine Schaltfläche im oberen linken Bildschirmbereich in das „Archiv“ mit den bereitliegenden Dateien. Diese befinden sich im Verzeichnis „Ausschreibungsplattform“. Hier finden Sie die Verdingungsunterlagen und den jeweils aktuellen Schriftverkehr im Verfahren. Für den Einsatz von PKM benötigen Sie einen aktuellen Browser (z. B. Internet Explorer ab Version 7) mit aktivierten Cookies und JavaScript. Weiterhin muss ggf. das Up- und Downloaden von Dateien über das https-Protokoll von der Firewall gestattet sein. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Stellung und Beantwortung sämtlicher Bieter-/Bewerberfragen ausschließlich über die Ausschreibungsplattform erfolgt. Die Angebote sind fristgemäß, vollständig ausgefüllt und unterschrieben über das PKM digital einzureichen.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei Thüringer Landesverwaltungsamt

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: [poststelle@tlvwa.thueringen.de](mailto:poststelle@tlvwa.thueringen.de)

Telephone: +49 36137736010

Fax: +49 36137736016

Internet address: <http://www.thueringen.de/th3/tlvwa/fachabteilungen/inneres/>

#### VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer bei Thüringer Landesverwaltungsamt

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: [poststelle@tlvwa.thueringen.de](mailto:poststelle@tlvwa.thueringen.de)

Telephone: +49 36137736010

Fax: +49 36137736016

Internet address: <http://www.thueringen.de/th3/tlvwa/fachabteilungen/inneres/>

#### VI.4.3.

## **Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer gestellt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag noch nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag informiert hat und 11 Tage seit Absendung dieser Information vergangen sind. Vor der Antragstellung muss der Bieter in aller Regel den Vergaberechtsverstoß unverzüglich gegenüber dem Auftraggeber gerügt haben, d. h. ohne schuldhaftes Zögern (in der Regel höchstens innerhalb von 2 Wochen nach Kenntnis des Verstoßes) bzw. bei einem Vergaberechtsverstoß, der aufgrund der Bekanntmachung erkennbar war, innerhalb der Angebotsfrist. Weitere allgemeine Informationen unter [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de) bzw. Bundeskartellamt, Kaiser-Friedrich-Straße 16, 53113 Bonn, Deutschland, Tel. +49 22894990, Fax +49 2289499400, E-Mail: [poststelle@bundeskartellamt.bund.de](mailto:poststelle@bundeskartellamt.bund.de)

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Die Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/Kontaktdaten/DE/Vergabekammern.html>

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/04/2020